



In Response to Coronavirus (COVID-19), Naperville 203 is taking the following Steps:

Reviewing, updating, and implementing emergency operation plans (EOP's)

Naperville 203 continues to partner with the Dupage County Health Department to focus on plans that address infectious disease outbreaks. We will continue to emphasize common-sense preventative actions for students and staff, such as staying home when sick, appropriately covering coughs and sneezes, cleaning frequently touched surfaces, and washing hands as often as possible. Teachers will review and/or remind all students about good handwashing techniques. Our partnership with our families is very important in this endeavor. Below are tips for families that may be helpful resources for planning and discussion at home:

[CDC instructional videos- handwashing](#)

[CDC handwashing fact sheets](#)

[CDC Tips for Families to help children develop good handwashing habits](#)

[Just for Kids: A Comic Exploring the New Coronavirus](#)

[What you need to know about Coronavirus](#)

[Stop the Spread of Germs](#)

[Talking to Children about COVID-19](#)

[COVID-19 and Children](#)

[Coronavirus 2019 Travel Information](#)

[Travel: Frequently Asked Questions](#)

[Create a Household Plan of Action](#)

Continue to monitor absenteeism patterns

Naperville 203 will continue to monitor absenteeism patterns for students and staff, as well as disease surveillance in all buildings. This information is shared daily with the Dupage County Health Department in order to detect and respond to any outbreak in our buildings.

Continue to foster best practices in the health offices for students who are ill

Students who arrive at school ill, or become ill at school, will be sent home as soon as possible. Sick students will be kept separated from well students as much as possible. Those students who are ill with respiratory symptoms will be offered a face mask to wear until they are picked up to go home.

Continue to perform routine environmental cleaning

Custodial staff will continue to be diligent in their enhanced cleaning practices. This includes daily sanitization of high-touch surfaces such as doorknobs, faucets/flush handles, counters, equipment etc. using approved cleaners.

Continue to regularly communicate with our school community

Communication with all stakeholders in our District is extremely important to us. We will continue to provide regular communication to families, staff, and students as we receive new information and guidance.

According to the IDPH, as with any respiratory virus, students and school personnel can protect themselves and others by taking everyday common-sense actions.

The IDPH recommends the following:

- Wash your hands often with soap and water for at least 20 seconds. If soap and water are not available, use an alcohol-based hand sanitizer with at least 60% alcohol.
- Avoid touching your eyes, nose, and mouth with unwashed hands.
- Avoid close contact with people who are sick and contact your healthcare provider for a plan of care.
- Stay home when you are sick.
- Cover your cough or sneeze with a tissue, then throw the tissue in the trash.
- Clean and disinfect frequently touched objects and surfaces.

The IDPH does NOT recommend:

- The use of masks or gloves.
- Cancelling mass gatherings.
- Cancelling classes.

Colds and respiratory viruses are common during this time of year. Please take a moment to remind your child to practice good hygiene, including hand washing and respiratory etiquette. To prevent the spread of illness, the Health Department recommends that your child stay home from school if experiencing flu-like symptoms (such as fever, cough, and sore throat). If your child is running a fever of 100 degrees or greater, please keep your child home until they are fever-free for 24 hours, without the use of fever-reducing medications. If your child is experiencing vomiting or diarrhea, please keep your child at home until these concerns have been resolved for 24 hours, and your child is tolerating food without the use of medication to stop the symptoms.

In the event that community spread expands, or if cases are identified in our community, our district is reviewing plans for continuity of operations, finalizing and coordinating alternate plans for student learning/activities. All of these plans will be coordinated with our local health department and Regional Office of Education.

For anyone feeling emotional distress, or in need of emotional support, the Health Department Behavioral Health Crisis Hotline (630) 627-1700 is available 24 hours a day, 7 days a week, 365 days a year.

For medical questions or concerns, contact your physician.

Additional resources are available online:

Illinois Department of Public Health

<http://www.dph.illinois.gov/topics-services/diseases-and-conditions/diseases-a-z-list/corona-virus>

DuPage County Health Department

<https://www.dupagehealth.org/590/Coronavirus-Information>

Centers for Disease Control and Prevention

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>

En respuesta al Coronavirus (COVID-19), Naperville 203 está tomando los siguientes pasos:

Revisión, actualización e implementación de planes de operación de emergencia (por sus siglas en inglés EOP)

Naperville 203 continúa asociándose con el Departamento de Salud del Condado de Dupage para enfocarse en planes que aborden brotes de enfermedades infecciosas. Continuaremos enfatizando las acciones preventivas de sentido común para los estudiantes y el personal, como quedarse en casa cuando están enfermos, cubrirse adecuadamente la tos y los estornudos, limpiar las superficies que se tocan con frecuencia y lavarse las manos con la mayor frecuencia posible. Los maestros revisarán y / o recordarán a todos los estudiantes sobre las buenas técnicas de lavado de manos. Nuestra asociación con nuestras familias es muy importante en este esfuerzo. A continuación hay consejos para familias que pueden ser recursos útiles para la planificación y discusión sobre este tema en el hogar:

[CDC video instruccional-lavado de manos](#)

[CDC Hojas informativas sobre el lavado de manos](#)

[CDC Consejos para la familia de cómo ayudar a sus hijos con el desarrollo de buenos hábitos sobre el lavado de manos](#)

[Lo que tiene que saber sobre el coronavirus](#)

[Detenga la propagación de los microbios](#)

[Cómo hablar con los niños sobre el COVID-19](#)

[COVID-19 y los niños](#)

[Coronavirus 2019 Información para viajar](#)

[Viajes: Preguntas frecuentes](#)

[Crear un plan de acción para el hogar](#)

Continuar monitoreando los patrones de ausencias

Naperville 203 continuará monitoreando los patrones de ausencias de los estudiantes y el personal, así como la vigilancia de enfermedades en todos los edificios. Esta información se comparte diariamente con el Departamento de Salud del Condado de Dupage para detectar y responder a cualquier brote en nuestros edificios.

Continuar fomentando las mejores prácticas en las oficinas de salud para los estudiantes que están enfermos

Los estudiantes que llegan enfermos a la escuela, o se enferman en la escuela, serán enviados a casa lo antes posible. Los estudiantes enfermos se mantendrán separados de los estudiantes sanos tanto como sea posible. A aquellos estudiantes que estén enfermos con síntomas respiratorios se les ofrecerá una mascarilla para usar hasta que los recojan para irse a casa.

Continuar realizando la limpieza ambiental de rutina.

El personal de limpieza continuará siendo diligente en sus prácticas mejoradas de limpieza. Esto incluye la desinfección diaria de superficies de alto contacto, como perillas de puertas, grifos / palancas de los inodoros , mostradores, equipos, etc. con limpiadores aprobados.

Continuar comunicándose regularmente con nuestra comunidad escolar

La comunicación con todos los interesados en nuestro Distrito es extremadamente importante para nosotros. Continuaremos brindando comunicación regular a las familias, el personal y los estudiantes a medida que recibamos nueva información y guías.

Según el departamento de salud pública en Illinois (por sus siglas en inglés) IDPH, como con cualquier virus del sistema respiratorio, los estudiantes y el personal de la escuela pueden protegerse a sí mismos y a los demás tomando acciones cotidianas con sentido común.

El IDPH recomienda lo siguiente:

- Lávese las manos con frecuencia con agua y jabón durante al menos 20 segundos. Si no hay agua y jabón disponibles, use un desinfectante para manos a base de alcohol con al menos 60% de alcohol.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.
- Evite el contacto cercano con personas enfermas y comuníquese con su proveedor de atención médica para obtener un plan de atención.
- Quédese en casa cuando esté enfermo.
- Cubra su tos o estornude con un pañuelo desechable, luego tírelo a la basura.
- Limpie y desinfecte objetos y superficies que se tocan con frecuencia.

El IDPH no recomienda:

- El uso de mascarillas o guantes
- La cancelación de reuniones masivas
- La cancelación de clases

Los resfriados y los virus respiratorios son comunes durante esta época del año. Tómese un momento para recordarle a su hijo que practique una buena higiene, incluido el lavado de manos y las prácticas adecuadas al estornudar y toser. Para evitar la propagación de la enfermedad, el Departamento de Salud recomienda que su hijo se quede en casa fuera de la escuela si experimenta síntomas similares a los de la gripe (como fiebre, tos y dolor de garganta). Si su hijo tiene fiebre de 100 grados o más, manténgalo en casa hasta que no tenga fiebre durante 24 horas, sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre. Si su hijo está experimentando vómitos o diarrea, manténgalo en casa hasta que estas inquietudes se hayan resuelto durante 24 horas y su hijo tolera los alimentos sin el uso de medicamentos para detener los síntomas.

En caso de que la propagación se expanda a nuestra comunidad, o si se identifican casos en nuestra comunidad, nuestro distrito está revisando los planes para continuar nuestra operación, finalizar y coordinar planes alternativos para el aprendizaje y las actividades de los alumnos. Todos estos planes serán coordinados con el departamento de salud y la oficina de Educación Regional.

Para cualquier persona que sienta angustia o necesite apoyo emocional, llame a la línea directa de crisis del Departamento de Salud (630) 627-1700 está disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana, los 365 días del año.

Para preguntas o inquietudes medicas por favor contacte a su medico.

Recursos adicionales están disponibles en línea (ingles):

Departamento de Salud Pública de Illinois

<http://www.dph.illinois.gov/topics-services/diseases-and-conditions/diseases-a-z-list/corona-virus>

Departamento de Salud del Condado de DuPage

<https://www.dupagehealth.org/590/Coronavirus-Information>

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades
<https://www.cdc.gov/other/language-assistance.html#Spanish> (information in different languages)